

vor.wort

379,5 Kubikzentimeter – das ist der Raum, den die vor Ihnen liegende Ausgabe der BRÜCKE einnimmt. Doch dieser Raum ist nur physisch exakt umrissen. Der Platzbedarf für den geistigen Raum der BRÜCKE ist hingegen unendlich – genauso wie jener, den Gedanken einnehmen. Daher betrachtet die vorliegende Ausgabe der BRÜCKE nicht nur den physischen Raum mit all seinen Ausformungen, sondern auch Denkräume oder Sprachräume, die weit über die dritte Dimension hinausgehen.

Naheliegender, wie Architektur, die Raum gestaltet und sich dessen Nutzung annimmt, trifft auf weniger Offensichtliches, wie das Zusammenspiel von Raum und Klang. Die Vielfalt des Themas hat es dem Team der BRÜCKE bei der Planung dieser Ausgabe jedenfalls nicht gerade leicht gemacht, sich auf die im Schwerpunkt enthaltenen Artikel zu fokussieren. Wir geben jedenfalls der Hoffnung Raum, dass Sie, geschätzte Leser:innen, mit unserem Schwerpunktthema viel Freude haben werden und manch spannende Aspekte entdecken.

Bleibt uns nur noch, Ihnen schöne Weihnachtsfeiertage (mit viel Zeit für die Lektüre der BRÜCKE) und einen guten Jahreswechsel zu wünschen.

● **Brigitte Winkler-Komar**

Herausgeberin

Martina Hornböck

Chefredakteurin

pred.govor

379,5 kubičnega centimetra – to je prostor, ki ga zavzema tokratna izdaja DIE BRÜCKE. Ta prostor pa je natančno načrtan samo fizično. Duhovni prostor DIE BRÜCKE se namreč razrašča v neskončnost – kot prostor, ki ga zavzemajo misli. Zato pričujoča izdaja DIE BRÜCKE ne obravnava samo snovnega prostora v vseh njegovih oblikah, marveč udi miselne in jezikovne prostore, ki daleč presegajo tretjo dimenzijo.

Tisto, kar nam je blizu, na primer arhitektura, ki prostor oblikuje in se ukvarja z njegovo rabo, se sreča z nečim, kar je za nas bolj oddaljeno, na primer součinkovanje prostora in zvoka. Raznolikost zagotovo ni olajšala teme, ki se ji je želelo posvetiti uredništvo DIE BRÜCKE pri načrtovanju te izdaje. Upamo pa, spoštovani bralci in bralke, da vam bo prav osrednja tema v veliko veselje in da boste v člankih odkrili tudi njene vznemirljive vidike.

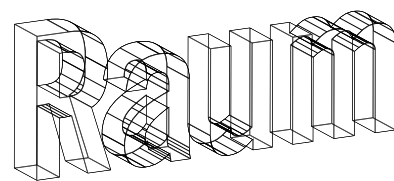
Naposled naj vam zaželimo še lepe božične praznike (z veliko časa za branje DIE BRÜCKE) in srečno novo leto.

● **Brigitte Winkler-Komar**

Izdajateljica

Martina Hornböck

Glavna urednica



Gestalten Sie Ihren persönlichen BRÜCKE-Raum

DIE BRÜCKE bietet Ihnen an dieser Stelle Platz für Ihre kreative Entfaltung. Nehmen Sie den Raum in Besitz und gestalten Sie ihn ganz nach Ihren Vorstellungen: Bunt, monochrom, grafisch, expressiv, schriftlich, bleiben Sie im Rahmen oder sprengen Sie ihn.

Sie können Ihren Raum aber auch gerne mit anderen teilen:

Über Zusendungen Ihrer raumgreifenden Interaktion würde sich DIE BRÜCKE Redaktion unter bruecke@ktn.gv.at sehr freuen – die besten Einsendungen werden in der kommenden Ausgabe der BRÜCKE veröffentlicht.

● **Redaktion DIE BRÜCKE**

Cover: Grafische Gestaltung: Arne Schiemann/Nicole Bacher-Brunner, Werk1. Foto: Adobe Stock, Objowl | Werk1

BRÜCKEN.BÖGEN

4 Räumlichkeiten und Zeitlichkeiten. *Bertram Karl Steiner*

6 Dreidimensionaler Raum des Erzählens und Erlebens. *Mirjam Resztej*

8 Aktions ORT : Körper. Kunst RAUM : TANZ. *Andrea K. Schlehwein*

10 Im Dauerkampf um einen Lebensraum. *Michael Cerha*

11 kultur.raum. Vom Umgang mit stadtnahem Raum. *Tina Perisutti*

12 Öffentlicher Raum = Politischer Raum. *Andreas Krížtof*

13 kultur.raum. Kunst am Bau.

14 Filmische Begegnungen mit der dritten Dimension. *Slobodan Žakula*

15 kultur.raum. „Lost place“ im digitalen Raum. *Mirjam Resztej*

16 Klangraum. *Arno Steinwider*

18 Mit allen Sinnen. *Raffaella Lackner*

19 kultur.raum. Performative Architektur. *Tina Perisutti*

20 4 für 4 Vier Fragen an vier Persönlichkeiten. *Michael Weger. Ana Grlic. Eric Kressnig. Carolin Walker*

22 Der Körper im Denkkakt – die Un/Freiheit im Gewissheitsphantasma. *Alice Pechriggl*

23 denk.mal. Ossiach, Stiftsgebäude, Feststiege, Deckenspiegel. *Geraldine Klever*

24 Theater auf engstem Raum: Ein Erlebnis, das unter die Haut geht. *Julia Braunecker*

25 Von Totenkopffaltern und Tortenstücken. *Julia Braunecker*

26 Vom Stein zur Skulptur – Gedanken zur Fertigung. *Romana Egartner*

28 Дас ист фантастиш! *Dominik Srienc*

29 da.schau.her. Hanakam & Schuller. Umweltschützer. *Magdalena Felice*

30 edition B  kunst.aus.druck. Jürgen Münzer. *Magdalena Felice*

32 kari.cartoon. *Astrid Langer*

33 seite.ohne.namen. Das war 2023. *Michael Herzog*

34 „Wie von einem anderen Stern“. *Georg Horcicka*

36 And the winners are ...

37 kultur.gremium. Kulturgremium in neuer Besetzung.

38 Abtauchen in eine andere Welt.

39 K3 Film Festival. *Slobodan Žakula*

40 Galerien – Räume für Kunst. *Tina Perisutti*

42 Urban Playground feiert 50 Jahre Hip-Hop. *Barbara Maier*

44 aviso.

45 vorlese.prvo branje. Lebensmüde. *Katharina Pressl*

46 buch.tipps.

48 musik.tipps.

49 horizonte. Kulturveranstaltungen und Infos. *Michael Herzog*

51 literatur.tipp. Kärntner Lyrikpreis 2023 für Philipp Hauser

53 kultur.tipp. Kulturelle Jahresvorschau 2024. *Sarah Hübler*

55 kinder.horizonte. *Michael Herzog*

56 alpen-adria-horizonte. *Michael Herzog*

57 kultur.tipp. Das Christkindl und der Krampus. *Sarah Hübler*

58 kino & film.tipps.

58 film.tipp. Wie Patchworkfamilien Weihnachten überleben? *Slobodan Žakula*

UND DIE BRÜCKE  Kultur.Kalender

Das BRÜCKE-Redaktionsteam:

Melissa Just, Katharina Herzmansky, Mario Waste | Administration: Eva Mion, Elisabeth Genser

Übersetzung/Prevod:

Schweickhardt Das Übersetzungsbüro – www.schweickhardt.at

